

Schlüsselbauer Technology GmbH & Co KG, 4673 Gaspoltshofen, Autriche

## Mise en service d'une installation de production de regards en Pologne

Une usine de fabrication de tous les éléments composant un regard a été mise en service à l'été 2007 par ZPB Kaczmarek dans la ville polonaise de Prusice, aux environs de Breslau. On fabrique ici, en plus des éléments droits et des têtes, également des fonds de regards sur mesure produits d'un bloc, c'est à dire sans ajout d'autre matériau pour la formation de la cunette. Cette réalisation de type monolithique ainsi que l'utilisation de béton autoplacant permettent à ZPB Kaczmarek d'imposer sur le marché polonais un niveau de qualité inconnu jusqu'alors.

L'entreprise s'est vue décernée la médaille d'or de l'innovation lors du XIII. Salon International de construction de voies et chaussées à Kielce, peu de temps après la mise en service de l'installation. «L'entreprise ZPB Kaczmarek s'est toujours portée garant pour la livraison de produits de haute qualité. Nous n'acceptons pas de demi-mesure et c'est pourquoi nous choisissons pour chaque nouvel investissement la technologie la plus moderne, nous garantissant au niveau national la plus haute qualité», déclare Krzysztof Kaczmarek, l'actuel dirigeant.

Avant de prendre la décision pour cet investissement l'équipe dirigeante de ZPB Kaczmarek a visité plus de dix unités de fabrication, dans le monde entier. Ce faisant chaque visite n'a fait que renforcer leur conviction du fait que le système de fabrication Perfect proposé par Schlüsselbauer Technology est la seule solution disponible sur le marché pour une production de type réellement industriel et largement supérieure à tous les autres procédés. La fabrication sur-mesure de chaque fond de regard grâce à la fabrication préalable et entièrement assistée par ordinateur de matrices individuelles a convaincu ZPB Kaczmarek, tout comme la qualité monolithique obtenue par ce procédé, ce qui signifie une qualité de béton identique partout dans la paroi, le fond ou la cunette. Enfin la rapidité de mise à disposition des fonds de regards sur-mesure – moins de 24 heures – a constitué un autre argument essentiel pour Perfect.

En plus du système de fabrication Perfect, avec des fonds de regards béton allant du diamètre 1000 avec une épaisseur de paroi de 150 mm jusqu'à DN 1200 avec 230 mm de paroi, ZPB Kaczmarek mise également pour les autres composants de ses regards sur la plus haute qualité. ZPB Kaczmarek est la première et la seule entreprise en Pologne produisant des éléments de regards de dimensions 1000 et 1200 mm en employant le procédé Exact de ron-



*L'usine flambant neuf de ZPB Kaczmarek à Prusice – au premier plan le convoyeur de sortie du système de production Perfect*



*Monolithique et sur-mesure – la cunette correspond toujours exactement aux besoins du projet de construction*



*Exact 1500 en marche – production entièrement automatisée d'éléments de regards sur embases et avec rondelles supérieures*

delle supérieure. L'utilisation de rondelles supérieures restant sur le produit pendant la phase de séchage permet d'obtenir un about mâle absolument plan. La tolérance maximale pour l'emboîtement des éléments de regards est chez ZPB Kaczmarek de l'ordre de 0,5 mm. Ceci permet de ne pas avoir les dégradations – sinon habituelles – sur les joints ou les parties béton elles-mêmes, dégradations aboutissant finalement à la non-étanchéité des regards. Ainsi on

*Le marquage de chaque fond de regard sur-mesure est à la base de la logistique – jusqu'à la mise en place sur le chantier*

Lignes de contrôle de tuyaux

Equipements de manutention de tuyaux

Lignes de traitement de manchons

Machines de fraisage de tuyaux

Scies pour tuyaux

Equipements de contrôle des anneaux de couvage

Equipements de manutention des anneaux de couvage



[www.messmann.de](http://www.messmann.de)

Messmann Service GmbH  
Ahldersweg 45  
26871 Papenburg · Allemagne

TEL + 49 4961 898 0  
FAX +49 4961 898 41  
messmann@messmann.de

**MESSMANN**  
SERVICE GMBH





*Élément de regard – fabriqué sur embase avec rondelle supérieure pour haute précision et garantie de qualité dans la cheminée complète*

évite le coût énorme des réparations et/ou du remplacement de la cheminée de regard entière.

«L'assainissement est un domaine où l'erreur n'a pas de place. La moindre faute peut avoir des conséquences graves. Les exigences de plus en plus importantes en matière de construction impliquent momentanément un effort significatif pour les investisseurs néanmoins les donneurs d'ordre sont de plus en plus conscients du fait que les économies sur le matériel sont souvent très risquées et que l'achat de produits bon marché est à long terme généralement syn-



*Une manutention efficace et sûre grâce à Transexact*

onyme de coûts élevé», Krzysztof Kaczmarek est persuadé de la justesse de son investissement expression d'une stratégie à long terme basée sur des produits de haute qualité.

Le nouveau niveau de qualité des composants de regards a amené ZPB Kaczmarek à effectuer des transformations radicales sur son parc roulant ainsi que sur sa technique de chargement et déchargement. Pour servir les clients avec des produits dont la qualité n'aura pas été abîmée par le transport un investissement parallèle au démarrage de la nouvelle production a été réali-

sé en matière de camions avec des systèmes spéciaux de levage et de prise. Les produits sont déposés sur le chantier à l'endroit précis où ils doivent être mis en place. Dans le cas des fonds de regards Perfect les ouvriers du chantier peuvent lire directement sur l'étiquette du produit toutes les indications concernant sa mise en place.

L'installation EXACT 1500 mise en service chez ZPB Kaczmarek produit des éléments de regards de DN800 à DN1500. La hauteur des produits varie de 250 à 1200 mm. L'adaptation à des produits de types différents se fait de manière très rapide grâce

**SCHLÜSSELBAUER**  
Une technologie à visage humain



Installations de production pour tuyaux,  
éléments de regards et produits spéciaux  
[www.sbm.at](http://www.sbm.at)



## AUTRES INFORMATIONS

**ZPB Kaczmarek**  
KONSTRUKCJA BRUKOWANA I NASTAWIANYCH STUJOWYCH I STUJOWYCH SZCZELNYCH

ZPB Kaczmarek Zakład Prusice  
 Wszemirow 100  
 55-100 Prusice, Pologne  
 T + 71 720 12 55  
 F + 71 720 12 12  
[prusice@zpbkaczmarek.pl](mailto:prusice@zpbkaczmarek.pl)  
[www.zpbkaczmarek.pl](http://www.zpbkaczmarek.pl)

**SCHLÜSSELBAUER**

Schlüsselbauer Technology GmbH & CoKG  
 4673 Gaspoltshofen, Autriche  
 T +43 7735 71440  
 F +43 7735 714455  
[sbm@sbm.at](mailto:sbm@sbm.at)  
[www.sbm.at](http://www.sbm.at)  
[www.perfectsystem.eu](http://www.perfectsystem.eu)



le parc roulant également a été adapté à la production ultramoderne

au changement express de moules. Si les regards doivent être dotés d'échelons ceux-ci seront introduits dans le noyau au moyen d'un manipulateur spécial. Ce dispositif très utile en pratique et nommé Stepmaster permet la mise en place des échelons en temps masqué. Un élément essentiel de l'automatisation voulue par ZPB Kaczmarek est le circuit entièrement automatisé englobant après la production le transport et la mise en parc de séchage des produits au moyen de la grue-robot Transexact, ainsi que le nettoyage, le graissage et la manutention des rondelles supérieures comme des embases. Enfin après leur séchage les élé-

ments droits ainsi que les têtes sont marqués, automatiquement bien sûr.

M. Krzysztof Kaczmarek résume en une seule phrase les attentes placées dans cet investissement: «Les équipements High-Tech dont nous disposons nous permettent d'obtenir de chacun de nos clients la plus grande satisfaction grâce à la qualité de nos produits et ceci a pour effet de fidéliser les clients.»



## Retour sur investissement!



[www.perfectsystem.eu](http://www.perfectsystem.eu)

Le système INDUSTRIEL  
 de production  
 de fonds de regard :

sur-mesure / monolithiques  
 livrables en 24 heures !

